

Global 100 Eco-Tech Awards

愛・地球賞

In recognition of your outstanding contribution
to the resolution of global environmental
problems and to the creation of
a sustainable future,

Japan Association for the 2005 World
Exposition and Nihon Keizai Shimbun, Inc.
hereby present

the Global 100 Eco-Tech Awards
to "INPE-National Space Institute of Brazil"
and "IBAMA-Environmental Institute of Brazil"
for "Queimadas"-Detection of Vegetation
Fires in Satellite Images

with the hope that you will continue
making valuable contributions in the future.

Nagoya, September 1, 2005

豊田章一郎

Shoichiro Toyoda
Chairperson
Japan Association

for the 2005 World Exposition

杉田亮毅

Ryoki Sugita
President & CEO

Nihon Keizai Shimbun, Inc.

MONITORAMENTO DE QUEIMADAS RECEBE PRÊMIO INTERNACIONAL NO JAPÃO

O pesquisador Alberto Setzer, do Centro de Previsão de Tempo e Estudos Climáticos (CPTEC), do Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (INPE), órgão do Ministério da Ciência e Tecnologia (MCT), recebeu, no início do mês de setembro, em cerimônia realizada no Castelo de Nagoya, no Japão, o prêmio *Global 100 Eco-Tech Awards*. O prêmio foi concedido ao monitoramento de queimadas e incêndios florestais por satélites, operado pelo INPE e Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (IBAMA). O trabalho foi o único brasileiro contemplado nesta edição do evento e um dos poucos desde que o prêmio foi instituído.

O *Global 100 Eco-Tech Awards* foi criado pela Associação Japonesa para a EXPO-2005 com o intuito de reconhecer as 100 tecnologias de cunho ambiental que mais contribuíram na solução de problemas globais

para a criação do futuro sustentável. Para a seleção, um Comitê escolheu os 100 melhores trabalhos entre 236 indicados, limitando em 23 os prêmios a instituições não-japonesas. O processo de escolha dos trabalhos contou com um Comitê Técnico de busca que identificou e indicou trabalhos de destaque. Não houve, portanto, inscrições para concorrer ao prêmio.

A Feira Mundial, realizada pela primeira vez em 1851, é considerada um evento internacional de primeira magnitude pelos países-sedes do evento e pelos expositores. Na edição deste ano, realizada entre março e setembro, circularam cerca de 100 mil visitantes por dia. Mais detalhes sobre o assunto na página internet ACONTECE, de notícias do INPE/MCT (http://www.inpe.br/noticias/noticia.php?Cod_Noticia=425).



Foto: Cerimônia de entrega do Prêmio Global 100 Eco-Tech Awards ao Dr. Alberto Setzer, do INPE.